|  |  |
| --- | --- |
|  | **CH. 加莉娜**  您好，尊敬的客户！  我叫加莉娜，可为您提供医学主题的中文口译和笔译服务。  2008年起，我一直在为大众提供医疗服务的公司工作。2011年供职于脑瘫患儿医疗中心。曾在公证处工作，拥有职业资格证书。  毕业于车里雅宾斯克国立大学，2007年在沈阳师范大学通过语言进修。  每天我都会与20多位母语为中文的专业医生交流，因此能不断提高医学领域的翻译技能。  可为您提供准确高质的译文。您能收到优质译文对我至关重要。  很高兴与您合作！  致礼！  中文译员-加莉娜 |
| 翻译员 |
| **语言**  * 俄语 * 汉语 |
| **转移类型**  * 笔译 |
| **题目** 医学 医疗器械 教育 |

|  |
| --- |
| **工作经验** |

**亮语翻译公司**2017 年 - 至今  
*中文翻译*

在车里雅宾斯克市完成医学主题专业的中文翻译工作。

**MAZ-潍柴有限责任公司，明斯克**2018 年 - 至今  
*中文翻译*

中文技术翻译

**樱花医疗中心有限责任公司**2011 年 - 2018 年   
*副经理/翻译*

* • 翻译技术、法律和医学类文件；
* • 医患间沟通的交传口译；
* • 文件管理；
* • 与客户和供应商沟通。

**金色经线中医院**2008 年 - 2011 年   
*中文翻译*

* • 翻译技术和医学类文件；
* • 医患间沟通的交传口译；
* • 与外国伙伴谈判；
* • 接待外国代表团；
* • 与外国伙伴沟通；
* • 编写日报和月报；
* • 管理文档，预约及组织私人和电话谈判。

**南乌拉尔国立大学语言学中心**2011 年 - 2013 年   
*中文老师*

大学中文老师。

|  |
| --- |
| **教育** |

学院: 车里雅宾斯克国立大学 (2003 年 – 2008 年)

院系: 欧亚和东方系

专业: 地区学-东方学家（汉学家）

学院: 沈阳师范大学 (2007 年 – 2008 年)

院系: 外语系

专业: 中文

|  |
| --- |
| **请在我们的网站上查看翻译员的完整资料:** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Изображение выглядит как Графика, дизайн, круг, Шрифт  Контент, сгенерированный ИИ, может содержать ошибки. | 如需在网站上查看翻译员的个人资料，请扫描二维码。  https://www.ezhongfanyi.com/translators/ch-galina | **亮语翻译公司**  **ezhongfanyi.com liangyufanyi@163.com +7 (495) 147-56-20** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **质量** | **保障** | **实惠** | **速度和便利** |
| * 翻译仅由母语人士完成 * 我们的译员均毕业于中国和俄罗斯的顶尖高校 * 我们根据主题和领域，精准匹配专业译员 * 支持处理多种中文地方方言 | * 译员均持有翻译资格证书和相关学历文凭 * 自2014年起专注于中文翻译工作 * 获得大量客户好评 * 与大型政府机构建立合作 | * 由母语人士提供高质量翻译，价格合理 * 截取部分译文，免费试译 * 我们的服务遍布俄罗斯50座城市和中国45座城市 * 为长期合作客户提供专属优惠 | * 中文翻译日均完成250页以上 * 15分钟内快速匹配译员 * 市中心可办理文件公证 * 办公室在沈阳市和莫斯科市 |